



Member of GBAGROUP

**ŁAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 893/03/2021/F/3**

<b>Zleceniodawca:</b>	ZEN GROUP SP. Z O.O. - Hotel Srebrny Dzwon 02-013 Warszawa ul. ul. Williama Heerleina Lindleya 16
<b>Zlecenie Nr:</b>	893/03/2021

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB

\*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

\* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

**Punkt poboru: Woda z systemu cyrkulacji niecki basenowej**

Przedmiot badania:	Woda z pływalni
Adres pobrania:	82-340 Tolkmicko, Kadyny 31
Miejsce pobrania:	Hotel Srebrny Dzwon
Urządzenie aerzolujące:	brak
Temp. pobranej próbki:	27,6 °C
Data i godzina:	04-03-2021 07:50

Pobranie próbek wg: (A) PB-164/P wyd. 4 z dn. 10.10.2017  
Transport próbek: JARS S.A. Próbkioborca: Próbkioborca JARS nr: 650

Numer próbki: 3171/03/21 Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 04-03-2021 Data zakończenia badań: 10-03-2021

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	
LK	Azotany dla wody z pływalni (1)	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-8 0 - 20	< 0,89	
LK	Chloroform	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-8 0 - 0,03	0,055 ±0,008	N
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-8 0 - 0,3	0,18 ±0,03	
LK	Suma THM	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-8 0 - 0,1	0,057 ±0,008	
LK	Utlenialność dla wody z pływalni (1)	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-8	0,70 ±0,11	

MZ-8 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 2016)

**N - przekroczenie wymagań**

(1) Podana wart. stanowi różnicę pomiędzy wart. tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego wart w wodzie doprowadzonej do pływalni

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek . Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem \*.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

**Koniec Sprawozdania**

<b>Sporządzono dnia:</b> 11-03-2021	<b>Autoryzował wynik:</b> F5 F6 R1	<b>Zatwierdził:</b>  Pracownik JARS nr: 520	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	---	--



Member of GBAGROUP

**ŁAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 893/03/2021/F/2**

<b>Zleceniodawca:</b>	ZEN GROUP SP. Z O.O. - Hotel Srebrny Dzwon 02-013 Warszawa ul. ul. Williama Heerleina Lindleya 16
<b>Zlecenie Nr:</b>	893/03/2021

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB

\*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

\* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

**Punkt poboru: Niecka basenowa**

Przedmiot badania:	Woda z pływalni
Adres pobrania:	82-340 Tolkmicko, Kadyny 31
Miejsce pobrania:	Hotel Srebrny Dzwon
Urządzenie aerzolujące:	brak
Temp. pobranej próbki:	27,5 °C
Data i godzina:	04-03-2021 07:40

Pobranie próbek wg: (A) PB-164/P wyd. 4 z dn. 10.10.2017

Transport próbek: JARS S.A.

Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 650

Numer próbki: 3168/03/21

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 04-03-2021

Data zakończenia badań: 10-03-2021

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	
LK	Azotany dla wody z pływalni (1)	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-8 0 - 20	< 0,89	
LK	Chloroform	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-8 0 - 0,03	0,055 ±0,008	N
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-8 0 - 0,5	0,23 ±0,03	
LK	Suma THM	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-8 0 - 0,1	0,056 ±0,008	
LK	Utlenialność dla wody z pływalni (1)	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-8 0 - 4	0,57 ±0,09	

MZ-8 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 2016)

**N - przekroczenie wymagań**

(1) Podana wart. stanowi różnicę pomiędzy wart. tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego wart w wodzie doprowadzonej do pływalni

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem \*.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

**Koniec Sprawozdania**

<b>Sporządzono dnia:</b> 11-03-2021	<b>Autoryzował wynik:</b> F5 F6 R1	<b>Zatwierdził:</b>  Pracownik JARS nr: 520	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	---	--



Member of GBAGROUP

**ŁAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 893/03/2021/F/1**

<b>Zleceniodawca:</b>	ZEN GROUP SP. Z O.O. - Hotel Srebrny Dzwon 02-013 Warszawa ul. ul. Williama Heerleina Lindleya 16
<b>Zlecenie Nr:</b>	893/03/2021

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB

\*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

\* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

<b>Punkt poboru:</b>		<b>Jacuzzi</b>			
Przedmiot badania:	Woda z pływalni				
Adres pobrania:	82-340 Tolkmicko, Kadyny 31				
Miejsce pobrania:	Hotel Srebrny Dzwon				
Urządzenie aerzolujące:	zainstalowane				
Temp. pobranej próbki:	32,7 °C				
Data i godzina:	04-03-2021 07:30				
Pobranie próbek wg: (A) PB-164/P wyd. 4 z dn. 10.10.2017				Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 650	
Transport próbek: JARS S.A.					
Numer próbki: 3165/03/21				Ocena próbki: bez zastrzeżeń	
Data rozpoczęcia badań: 04-03-2021				Data zakończenia badań: 10-03-2021	
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Azotany dla wody z pływalni (1)	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-8 0 - 20	5,9 ±0,9
LK	Chloroform	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-8 0 - 0,03	0,003 ±0,000
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-8 0 - 0,5	0,19 ±0,03
LK	Suma THM	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-8 0 - 0,1	0,003 ±0,000
LK	Utlenialność dla wody z pływalni (1)	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-8 0 - 4	1,1 ±0,2
MZ-8 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 2016)					
(1) Podana wart. stanowi różnicę pomiędzy wart. tego parametru w wodzie w niece basenowej, a jego wart w wodzie doprowadzonej do pływalni					

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek . Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem \*.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

**Koniec Sprawozdania**

<b>Sporządzono dnia:</b> 11-03-2021	<b>Autoryzował wynik:</b> F5 F6 R1	<b>Zatwierdził:</b>  Pracownik JARS nr: 520	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	---	--